

Rückseite der Wahlbenachrichtigung

Wahlscheinantrag

Diesen Wahlscheinantrag nur ausfüllen, unterschreiben und bei der Gemeinde abgeben oder absenden, wenn Sie nicht in Ihrem Wahlraum, sondern in einem anderen Wahlbezirk Ihres Wahlkreises oder durch Briefwahl wählen wollen.

In diesen Fällen

1. den Antrag in Druck- oder Maschinenschrift ausfüllen,
2. das Zutreffende ankreuzen ,
3. bei Rücksendung des Antrages auf dem Postweg diesen in frankiertem Umschlag (Beförderungsentgelt) absenden.

An die
Gemeinde/Stadt _____

Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines

Für die Landtagswahl am _____ beantrage ich die Erteilung eines Wahlscheines – für¹⁾

Familienname, Vornamen: _____
Geburtsdatum: _____
Anschrift: _____

(Straße, Hausnummer, Postleitzahl und Ort)

Der Wahlschein mit Briefwahlunterlagen

- soll an meine oben angegebene Adresse geschickt werden,
- soll an mich an folgende Adresse geschickt werden:

(Vor- und Zuname)

(Straße, Hausnummer, Postleitzahl und Ort)

- werden persönlich abgeholt,
- werden abgeholt von²⁾:

Familienname, Vorname: _____
Straße, Hausnummer: _____
Postleitzahl, Ort: _____

_____, den _____
(Ort) (Datum)

(Unterschrift)

¹⁾ Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

²⁾ Die Abholung für einen anderen ist nur zulässig, wenn der Bevollmächtigte sich ausweisen kann und die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen ist. Für den Nachweis der Empfangsberechtigung genügt die Eintragung des Bevollmächtigten in diesen Antrag.

Wahlscheinantrag/Próstwa wo wólbny lisćik

Diesen Wahlscheinantrag nur ausfüllen, unterschreiben und bei der Gemeinde abgeben oder absenden, wenn Sie nicht in Ihrem Wahlraum, sondern in einem anderen Wahlbezirk Ihres Wahlkreises oder durch Briefwahl wählen wollen.

In diesen Fällen

- den Antrag in Druck- oder Maschinenschrift ausfüllen,
- das Zutreffende ankreuzen ☒,
- bei Rücksendung des Antrages auf dem Postweg diesen in frankiertem Umschlag (Beförderungsentgelt) absenden.

Tutu próstwu wo wólbny lisćik jenož wupjelnić, podpisać a na gmejnje wotedać abo wotpóslać, hdyž njechaće w swojej wólbnej rumnosći, ale w druhim wólbny wobwodže Wašeho wólbneho wokrjesa abo hdyž chceće přez listowe wólbny wolić.

W tutej padach

- wupjelńće próstwu w blokowym pismje abo z mašinu,
- nakřižujće, štož přitřechi ☒,
- při wróćenju próstwy přez póst wotpóscelće tutu we frankěrowanej wobalce (transportny popłatk).

An die

Gemeinde/Stadt/Na gmejnu/město _____

Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines

Für die Landtagswahl am _____ beantrage ich die Erteilung eines Wahlscheines – für¹⁾

Za wólbny do Krajneho sejma dnja _____ prošu wo wólbny lisćik – za¹⁾

Familienname, Vornamen/swójbne mjeno, předmjeno: _____

Geburtsdatum/džeń naroda: _____

Anschrift/bydlenje: _____

(Straße, Hausnummer, Postleitzahl und Ort/dróha, č. domu, póstowe čislo, městno)

Der Wahlschein mit Briefwahlunterlagen/Wólbny lisćik z podložkami za listowe wólbny

- soll an meine oben angegebene Adresse geschickt werden/njeh so pósće na moju horjeka mjenowanu adresu,
- soll an mich an folgende Adresse geschickt werden/njeh so pósće na mnje na slědowacu adresu:

_____ (Vor- und Zuname/předmjeno a swójbne mjeno)

_____ (Straße, Hausnummer, Postleitzahl und Ort/dróha, č. domu, póstowe čislo, městno)

- werden persönlich abgeholt/so wosobinsce wotewzaja,
- werden abgeholt von²⁾/wotewzaja so wot²⁾:

Familienname, Vorname/swójbne mjeno, předmjeno: _____

Straße, Hausnummer/dróha, čislo: _____

Postleitzahl, Ort/póstowe wodženske čislo, městnosć: _____

_____, den/dnja _____
(Ort/městno) (Datum)

(Unterschrift/podpismo)

¹⁾ Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

²⁾ Die Abholung für einen anderen ist nur zulässig, wenn der Bevollmächtigte sich ausweisen kann und die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen ist. Für den Nachweis der Empfangsberechtigung genügt die Eintragung des Bevollmächtigten in diesen Antrag.

¹⁾ Štóz staja próstwu za drugeho, dyrbi přez pisomnu poňmóć dopokazać, zo je k tomu woprawnjeny.

²⁾ Wotewzaće za drugeho je jenož dowolene, hdyž móže spoňmóćnjeny so wupokazać a prawo přijimanja přez pisomnu poňmóć dopokazać. Jako dopokaz za prawo přijimanja dosaha zapisk w tutej próstwe wo wólbny lisćik.